



30 de octubre de 2021

Hola de nuevo, padres y tutores legales del SUSD:

Aun cuando mucho del primer período de calificaciones del año escolar estuvo centrado en torno a nuevas expectativas y rutinas, el segundo período de calificaciones es ya una ráfaga de actividades y logros estudiantiles. Desde el aula, el laboratorio de Ciencias y los estudios de Artes hasta los cursos de carrera a campo traviesa, los escenarios y las piscinas de natación, sus hijos han participado en toda clase de sorprendentes actividades estas dos semanas pasadas.

Esta semana, los padres de los hijos en escuela primaria, K-8 e intermedia tuvieron la oportunidad de ponerse en contacto con los maestros de los estudiantes y recibir las boletas de calificaciones durante las reuniones bianuales de padres y maestros. Aunque estas reuniones están marcadas en el calendario como eventos, por favor sepan que ustedes siempre pueden y se les insta a que se comuniquen con los maestros si tienen dudas y preguntas específicas acerca del aprendizaje de sus hijos.

Esta semana, nuestros estudiantes de 10^{mo} grado (*sophomores*) experimentaron lo que es un examen de ingreso para la universidad cuando tomaron el PSAT, o el examen preliminar de aptitud escolar. El examen cubre lectura, redacción e idioma y matemáticas. Este examen de la Junta Universitaria ayuda a los estudiantes, al igual que a los consejeros académicos y a los padres, tener un primer vistazo de los niveles de preparación universitaria y las asignaturas que pudiesen demandar atención particular.

Noche informativa de Bachillerato Internacional (BI)

La noche pasada hubo una gran concurrencia en la Escuela Secundaria Desert Mountain durante la noche informativa que se llevó a cabo para las familias de los estudiantes de 8^{vo} grado en cuanto a los Programas Escolares de los Años Intermedios de Bachillerato Internacional (MYP, por sus siglas) y de Diplomado. Si no pudieron asistir a la sesión o quieren enterarse más en cualquier momento acerca de este programa reconocido internacionalmente, vayan a la página web www.susd.org/IB. Todos los estudiantes de la Escuela Intermedia Mountainside ya son parte del MYP. Pueden escoger continuar en este programa en Desert Mountain, que está al lado, como estudiantes de 9^{no} grado. El Programa de Diplomado comienza en el 11^{mo} grado. El Programa de BI del SUSD, que tiene su sede en la Comunidad de Aprendizaje de Desert Mountain, está abierto para todos los estudiantes del SUSD y los que no son del SUSD. La Escuela Primaria Anasazi, ubicada en las inmediaciones, está en proceso de convertirse en un Programa de Años Primarios de BI.

Concurso del alcalde «We the People» sobre el Día de la Constitución

La semana pasada, los conocimientos de Estudios Sociales, de escritura creativa y arte estuvieron expuestos durante la ceremonia de premiación para la competencia anual de ensayo y arte del alcalde de Scottsdale sobre el Día de la Constitución. Los estudiantes del SUSD fueron ganadores del premio mayor y finalistas en casi todas las categorías de nivel de grado. El concurso les ofreció oportunidades multidisciplinarias a más de 300 de nuestros estudiantes de 1^{ro} a 12^{mo} grados de aprender y reflexionar sobre la Declaración de los Derechos de la Constitución de los Estados Unidos y otras enmiendas. Las fotografías de la ceremonia en el Centro para Personas de la Tercera Edad de Via Linda las pueden ver [aquí](#).

Economía en el arte

Los talentos artísticos de los estudiantes del SUSD estuvieron igualmente expuestos en los resultados del reciente [Concurso de carteles en conceptos de Economía](#) de parte del Consejo de Arizona sobre Educación en Economía. Esta organización, sin interés de lucrativo, ayuda a los educadores a que se preparen y a los estudiantes a que aprendan acerca de las finanzas personales, la economía y el espíritu empresarial. Estamos particularmente orgullosos de

que dos estudiantes de tercer grado, de la maestra de Aprendizaje en Línea de Scottsdale, Erin Hansen, estén entre los reconocidos este año.

Artes Interpretativas

Han sido semanas estupendas para nuestros Programas de Banda y Cuerdas del SUSD. El pasado fin de semana, las Bandas de Desfiles de las Escuelas Secundarias Arcadia, Desert Mountain y Saguaro se colocaron en primer lugar en tres competencias diferentes alrededor del Valle: se marcharon con todos los premios de títulos de Música Sobresaliente, Elementos Visuales Sobresalientes, Efecto General Sobresaliente, Percusión Sobresaliente y Auxiliares Sobresalientes. Todas las cinco Bandas de Desfile de nuestras escuelas secundarias formarán parte de la Exhibición de Bandas de Desfiles que se hace anualmente el 10 de noviembre a las 6 p.m. en la Escuela Secundaria Arcadia. La noche empieza con todas las secciones de trompetas de las cinco bandas que interpretarán el himno nacional, lo cual ha de ser emocionante.

El éxito de nuestros programas de Artes Interpretativas continuó en el Festival Otoñal de Orquesta ABODA, que igualmente se llevó a cabo el pasado fin de semana. El Programa de Orquesta de la Escuela Secundaria Saguaro recibió máximos honores, en todos los tres conjuntos: el de concierto, el sinfónico y el avanzado, al obtener máximas calificaciones. Tanto la Orquesta Sinfónica como la Orquesta Avanzada ambas fueron premiadas con la etiqueta de «Superior con Distinción», la calificación más alta posible de la competencia. Este es un logro sobresaliente para los músicos de Saguaro y su nuevo instructor, Robert Reyes, quien anteriormente dirigió a los estudiantes de música de la Escuela Intermedia Mohave.

Si ustedes se inclinan por el teatro, mañana por la noche es la noche de clausura de la producción teatral de la Escuela Secundaria Saguaro *She Kills Monsters*, un entretenido relato del secreto de «Calabozos y Dragones» en que se interpreta la vida de la última hermana del personaje principal. El telón se levanta a las 7 p.m. Los boletos están disponibles [aquí](#) o a la entrada.

Deportes

Dentro de las próximas semanas, los deportes de la escuela secundaria empiezan con la competencia del torneo estatal en carrera a campo traviesa, natación y clavados, volibol y fútbol. Por favor vayan a azpreps365.com para la información específica sobre las fechas y horas de los eventos de su equipo. También, el Festival Deportivo del Segundo Período de Calificaciones de las Escuelas Intermedias del SUSD se llevará a cabo el 13 de noviembre. Entre los deportes que se incluyen están: baloncesto masculino, fútbol femenino, fútbol masculino y fútbol femenino. El festival se lleva a cabo en todo el Distrito a las 8 a.m. en Coronado, Saguaro, el Parque Chaparral, Desert Mountain y Mountainside. Los horarios se distribuirán a las escuelas al final de la semana entrante.

La reunión de esta semana de la Junta Directiva

Queremos hacer de su conocimiento las acciones heroicas de tres estudiantes de la Escuela Intermedia Cocopah quienes socorrieron a la conductora de su autobús a principios de este mes. [Durante la reunión del martes](#), los niños recibieron [medallas conmemorativas de reconocimiento del SUSD](#), al igual que unas placas de parte de los Departamentos de Bomberos y Policía de Scottsdale. Actuaron valerosa y compasivamente, y estamos muy agradecidos.

Actualización sobre el uso de mascarillas

En este momento, no hay ningún cambio en el requisito del uso de mascarillas en las escuelas, las oficinas y localidades subordinadas del SUSD. Por ahora, el uso de mascarilla continuará siendo un requisito obligatorio en los interiores de los edificios. Ninguna de las medidas que seguimos de cerca han cambiado desde la semana pasada: los niveles de transmisión del COVID en la comunidad o la posibilidad de que los estudiantes de la escuela primaria se pongan la vacuna. Seguimos revisando los protocolos de atenuación y les avisaremos de cualquier cambio.

Por último, la [matriculación abierta para el año escolar 2022-2023](#) se pone en marcha el 1^o de noviembre. Asimismo, si tienen un estudiante pequeñín que se nos va a unir el próximo año en kindergarten, los invitamos a los eventos informativos a cargo de nuestras escuelas primarias y K-8 del 4 al 29 de noviembre. Vean el horario completo [aquí](#).

Gracias,

El [gabinete](#) y el [equipo administrativo](#) del Distrito Escolar Unificado de Scottsdale